



如何編訂工廠生產計劃

甫·萊金柯著
伯虎譯

作 家 書 局 刊 行

蘇聯經濟建設出版社



小序

社會主義企業，主要是工業企業，即工廠或綜合工廠（即多廠合成的企業），其組織與管理方法，在目前的蘇聯是進步完備得很高度了。這自然不是從社會主義建設一開始就是如此，而是經過了三十年的經驗和創造才形成的。而現在，在這方面，自然尚在進步中。

因為社會主義的企業，是歷史上的創舉，所以它的計劃性的組織與管理，處處有待創造。今日蘇聯企業的完備形式，其所以不能在社會主義建設之初即行具備的首先原因，固是由於社會主義國民經濟的發展水準尚低，尚待推進，所以組織管理形式亦不能高度周密，而其另一原因，是因為當時的經驗和創造，尚不充分。因此，我國的經濟現在雖尚處在新民主

主義時代，可是已經有了國營企業，即社會主義的工廠，並且是國家所依以必須去領導全國經濟的支柱。這一任務，甚至較之直接建設社會主義經濟的國家更爲艱巨，所以要求於國營工廠的責任自亦更大，而其更需有特別優越的組織力量，自屬顯然。所以現在我們來迎頭趕上的接受蘇聯前進的經驗，決沒有「越過階段」之嫌，反是恰合客觀的要求。

社會主義經濟，是有計劃的經濟。所以爲了有計劃地來經營工廠，首先就需要知道「如何組織工廠」。工廠組織形成後，進一步就是「如何管理工廠」。工廠的基本任務是生產。在社會主義工廠中，生產不是盲目進行的，而是有計劃地進行的，所以，「如何編訂生產計劃」，是工廠的骨幹任務。在計劃生產中，不論是產品、產量、品質、費用、勞動消耗、物料、工資、……都是依據嚴格的科學技術標準的。這些標準，稱爲「技術定額」。因此必須懂得「如何編定技術定額」。全廠的活動，從定額、

計劃、管理、……以至執行，都是採取「民主管理」的作風，其具體重要表現之一，就是「生產會議」。「如何組織生產會議」，就成為必要的知識。

這就是我們翻譯這五本小冊子，（「如何組織工廠」，「如何管理工廠」，「如何組織生產會議」，「如何編訂生產計劃」，「如何編訂技術定額」）的動機。我們要搞好生產，這五本小冊子應該是我們國營工廠，自經理廠長至每一工人，都必須學習的生產手冊。私營工廠為增強其自身的組織並推動其機構的進步，亦應細心參考。原文內容，深刻具體，文字深入淺出，譯筆亦盡量求其通俗，於必要時略加註釋。

此外尚有「經濟核算」和「工資制度」等問題，準備陸續譯出，以供讀者。

譯者

如何編訂工廠生產計劃

目次

一、廠內計劃的作用和任務·····	三
二、廠內計劃內容和企業的技術生產財務計劃·····	一五
生產計劃	
勞動計劃	
物質技術供應計劃	
成本計劃	
財務計劃	

技術計劃

累進定額

技術組織措施

三、執行計劃和生產調節.....四八

四、管制和分析生產計劃的完成.....六〇

五、結語.....七三

一 廠內的計劃作用和任務

社會主義經濟制度，以及生產工具和生產資金的社會公有財產制，形成蘇聯的經濟基礎。在蘇聯，是建立了社會主義的計畫經濟。蘇聯的國民經濟發展計劃，是需要實現建設共產主義社會的基本觀念所發生的政治經濟任務。

勝利完成社會主義建設，以及實現逐步轉變社會主義為共產主義，是決定我們繼續發展道路的根據。因此，社會主義的計劃，就是我們經濟活動的最重要規律。因此，蘇維埃工業的全部活動，是根據國民經濟計劃組織的原則的。這一原則，是奠定於斯大林憲法之中。

『蘇聯之經濟生活，由國家國民經濟計劃決定及指導之，以期增進

公共財富，不斷提高勞動者之物質與文化水準，鞏固蘇聯之獨立，並加強其國防力』。（蘇聯憲法，第十一條）

在資本主義時代，在生產工具私有財產制的條件下，計劃是不可能的。資本主義根本不能與計劃經濟並行。

在個別企業之內，資本家為加緊剝削工人，企業是可以有計劃地組織工人的勞動，但是這決不就是資本主義企業之有計劃的可能性。原因是，廠內計劃是和全部經濟整體的計劃系統，是不可分割的。不存在這樣的計劃系統的地方，就沒有可能談到廠內計劃。

『社會化生產和資本主義佔有之間的矛盾，反映為個別工廠生產的組織性和全部社會生產的無政府性之間的對立』。（恩格斯：反杜林）任何資本主義企業，是受資本主義經濟盲目法則所支配，而這種資本主義經濟的特點，就是生產的無政府性、恐慌、失業、勞動羣衆的貧困。

「資本家在廠內組織和整頓勞動，來繼續壓迫工人，增加其利潤。

而在全部社會經濟中，保留着而且增長着紊亂，終至招致恐慌，到了那時，所積蓄的財富找不到購買者，而成百萬的工人，因找不到工作而飢餓、死亡」。（列寧全集，第三版，第十七卷，二四八頁）

反之，根據社會主義經濟基礎，和生產手段的社會主義財產制，不僅可能而且必然發生蘇聯國民經濟的國家計劃。

科學共產主義古典作家在理論著作中所揭發的社會主義經濟制度的優越性，已由蘇維埃政權存在的全部年代中，我們建設的全部經驗，予以證實。

蘇維埃國民經濟，是計劃組織的、全體統一的、包羅最多種部門的一切企業的經濟。這種經濟的發展，自然祇有在國家計劃領導下，才可能想像。這種計劃領導，是客觀上所必需的。

斯大林同志教導我們說：

(一) 保證國民經濟的獨立性和不依賴性，盡量鞏固我們祖國的能力和國防力；

(二) 發展和鞏固社會主義經濟制度之完全統治，消滅資本主義因素再生的一切可能；

(三) 達成全部社會生產的最高度的統一和配合。

組織蘇聯工業生產的計劃，是依下列程序實現之。蘇聯部長會議，訂定一定時期內的、如在一年或五年內的全部國民經濟生產計劃。這一生產計劃，載有全部國民經濟的任務，特別是我們工業中各別部門的任務。各部把國家計劃推進一步，編訂各部的計劃，由此產生分配給所屬各企業的任務。企業再編訂「技術生產財務計劃」，在計劃中訂入車間的任務。計劃交給每一車間，在這種計劃中，預定有交給班組、突擊隊和個別工

人的任務。

計劃任務所通過的這種程序，是表明社會主義計劃制度的統一性。完成國民經濟計劃的成績，是要依靠所有的生產環節實現計劃的情形，要看每一工人如何爭取任務的完成而定。社會主義計劃，是依靠共產黨所領導的蘇維埃人們的創造性的活動的。

社會主義計劃，是真正科學的計劃，因為這種計劃是奠基於馬、恩、列、斯、的學說的。社會主義計劃，是顧到並運用社會主義所特有的生產和分配的規律。因此，計劃之受社會主義國家領導，是有權地發自蘇維埃制度的本質，並且擁有堅實不可動搖的經濟基礎。

社會主義計劃的指令性質，就是計劃的最重要特點。

斯大林同志，在聯共（布）黨第十五次全國代表大會的政治報告中，特別鄭重的提出社會主義經濟計劃的指令性質：

『我們的計劃，不是預測計劃，也不是猜測計劃，而是指令計劃，爲領導機構所必須遵守，並且是決定我們經濟在全國規模上未來發展的方向』。（斯大林全集，第十卷，三二七頁）

由此得出結論，就是我們的計劃，是根據黨的指令，並且具體化黨的指令，成爲規定給我們經濟建設的任務。

爲要保證我們社會主義企業計劃的完成，就必須要正確的組織廠內計劃。斯大林同志教導說，爲要領導經濟，必須有生產上各方面的知識，必須『認真的掌握生產，掌握生產技術，及其財務經濟方面』。（斯大林：列寧主義問題，第十一版，三二九頁）

各別企業工作的計劃，是國民經濟計劃的組成部份，表達企業在某一時期中所應實現的具體的指令。這些計劃，需要企業在一定期限內，完成生產出品的任務（依其高度的品質和應有的品種），完成對於勞動生產率

的提高、成本的減低、流動資金週轉的加速、以及生產盈利諸方面所規定的指標。

每一工業企業，是國民經濟統一系統中的環節，——這一事實，需要最嚴格的遵守國家計劃的紀律。一家企業沒有完成計劃，就會影響許多使用這家企業產品的國家經濟機構。例如，如果烏拉爾汽輪機廠，不在規定的時期內製成汽輪機，則就不能依期開動建築中到期的電力站，而這一區域的工業企業也就不能依期獲得電力，就此不能完成計劃規定給它們的生產計劃。由此得出結論：全部經濟活動之受國家計劃所約束，即遵守最嚴格的計劃紀律的必要性，是任何社會主義企業的最重要義務。

我們社會主義企業工作的最主要特點，就是全體工人、工程技術人員和職員羣衆，以社會主義競賽的方法，參加完成和超額完成計劃的鬥爭。蘇維埃國家的計劃，是密切不可分割地聯繫於成千百萬勞動者的生活和實

際活動的。

羣衆之參加管理與計劃，是不僅表現於爭取完成和超額完成國家任務的鬥爭中，而且也表現於勞動羣衆之被吸收參加於計劃本身的編訂。編訂計劃，必須在廣大工人羣衆積極參加之下進行之。這樣，有的時候，就在就地編訂計劃的過程中，關於出品的國定任務，會提出較原定者大爲增加的任務。由此可見，廠內計劃的基本任務，不僅是保證完成，而且是保證超額完成政府所規定的任務。廠內計劃，應當是指向：

有系統的揭發並最高度的運用所有廠內的生產儲能，提高勞動生產率，減低生產成本，增加盈利，以及加速流動資金的週轉；

廣泛地推行集體斯塔哈諾夫工作的進步形式，並且運用生產革新者的經驗；

盡量鞏固並正確地運用生產組織的一切經濟槓桿，以提高工業內部

的積蓄；

最迅速的創造和掌握新的完備的機器構造，並且採行進步技術及其十足的運用；

根據訂定的生產程序管制圖表（График），以組織生產所有環節的有節奏有配合的工作，

保證不斷的提高技術組織水準，生產文化水準，以及生產品質。

廠內計劃，不僅是計劃者和經營者的事。有系統地改進廠內計劃，既是黨組織的主要關心所在，也是經濟領導者和企業全體人員的主要關心所在。

蘇維埃國民經濟制度，造成一切的可能，來順利地在計劃上領導每一個別社會主義的企業。這些可能的實現，多半是不僅要依靠領導者的個人品質，而且也要依靠領導者和羣衆的聯繫。

斯大林同志指出，經濟領導成功的最重要條件，就是組織羣衆的創造積極性，展開批評和自我批評。社會主義競賽，及其高級形式的斯塔哈諾夫運動，就是勞動者的生產積極性和實事求是的自我批評的主要表現。因此，我國的社會主義計劃，是與個別工人們、生產班組、車間和全廠爭取完成和超額完成國家任務的競賽，不可分割的。

工業中社會主義競賽發展的經驗，創造出工人們和生產上的智識分子參加管理和計劃的最多種的形式。屬於企業全體人員參加管理與計劃的主要形式的，首先就是：進行重新審查生產能力和規定進步的技術定額的會議；編訂技術生產財務計劃，並且在生產會議上討論其完成程序；企業和機構的經濟積極分子；在全體工人羣衆中推行斯塔哈諾夫工作方法的共同計劃，等等不一。

爭取四年完成戰後五年計劃的社會主義競賽，其特點是工業企業中工

人和職員之羣衆性地參加訂定達成此一目的的義務。這就保證我們計劃的現實性，保證計劃按時的完成和超額完成。

領導全體工人的勞動高潮，是工業企業中一切社會組織、首先就是黨組織的最重要任務。在改進領導方面，並且因而在改進廠內計劃方面，黨的管制着企業行政方面的活動，是起着重大作用的。黨組織幫助提高企業的領導，從本位主義利益，提高到黨所提出的國家政治任務的水準，並且促使嚴格地，不偏不倚地，在解決一切經濟問題時，遵守國家的態度。

工業企業的黨組織，是解決廠內計劃問題時的領導和指導的力量。共產黨人的黨組織工作和黨政治工作，使生產經濟的複雜問題，成爲最廣大勞動羣衆所接近的、所可懂得的問題了。凡是黨組織能夠動員企業全體工作人員來參加消滅損失和消滅不經濟現象的地方，凡是黨組織能夠深入透徹企業經濟，並且能夠運用其管制行政活動的權力的地方，則照例就存在